



母親的思量

羅靜華

在家人及好友的見證下，女兒的婚禮於大自然的環境下順利完成，她亦進入人生另一個重要的階段。我們隨即回港，主理在香港舉行的晚宴，小兒特別為姐姐設計了一幅長六呎的合併畫，展示一對新人從成長到交往的照片。我亦為他們製作了一段短片，記錄女兒童年的點滴和籌備婚禮的花絮，在晚宴當中與親朋摯愛分享。

終於，各人又回復到平靜的生活。女兒每周抽空回來探望，她總會細心觀察家中的每一個角落，稍有改變也逃不過她的明亮眼睛！

他們婚後開始建立自己的小天地，忙忙碌碌佈置家居。看見他們看似井井有條的安排，但又時常

- 聽爸爸的話：
人間斷捨離
- 基督化家庭：
苦難篇
- TEEN窗一隅：
世代翻轉

歡迎取閱



忙中有錯，我心裡真想出手幫忙，但卻要忍心不管，讓他們從錯誤中學習溝通和諒解。我也學習安靜，將發言權歸於神，讓他們「家」在聖靈的帶領下健康地成長。當我「三思」女兒出閣後帶來的轉變，我才發現自己也邁進了人生另一個歷程。

思恩

當日為女兒送上出嫁的祝福，同時我也接受了神的賜福。起初我確實有不捨之情，有時更會有失落的感覺；但是得到丈夫和兒子體貼的關懷，他們常常營造輕鬆的氣氛，讓我迅速回復愉快的心情。因此我們也建立了更緊密的關係，心裡感恩不已。今天神讓我成為一個知恩的婦人，使我每天都帶著感恩的心出發。全憑主恩，我和我的一家才能齊步前行。

思情

婚前，女兒為了有充足的體能去籌備婚禮，邀請我和她一同參加晚間的踢拳健美操班（Kickboxing workout），我當時半推半就的答應了。女兒婚後搬到較遠的地方居住，她本來不打算繼續參加，後來為了爭取與我多見一面，她特別騰出時間來與我一起操練。現在我們不單能鍛鍊身子的靈活性，更提高了對周遭環境和事物的敏銳性。本來以為失落了的感情，

親子教育資源中心

Parent Child Resource Centre



中心服務範圍：

- 提供教育子女的資料給家長參考
- CD、DVD及書籍的借用
- 家長課程安排：
 - 有效管教
 - 親子溝通
 - 情緒智能
 - 兒童心理
 - 道德教育
- 子女課程安排：
 - EQ培育課程
 - 專注力訓練課程
 - 提升自信心訓練課程
 - 品德培養課程
- 家長諮詢面談：
 - 子女教育
 - 個人情緒
 - 夫婦關係
 - 親子關係
- 講座、工作坊及父母/青少年生命成長小組
- 教會主日學、團契、夏令會：
 - 親子講座Children Program安排
- EQ/品格導師培訓
- 文字出版
 - 加油站雙月刊
 - 親子書刊

卻轉化為珍惜相聚的動力。我們都願意為對方付出，建立更深厚的感情關係。



思主

為了迎接人生新歷程，從轉變中尋求靈命的長進。於是我和丈夫一同參加了一個小組形式的門徒訓練，在牧者的引領下，藉著禱告、思考和討論，盼望能鐵磨鐵練出刀來。組員互相鼓勵，一同在神的話語裡進深，尋求由上而來的召命。

當日我從十字架的救恩領受「屬靈三梳」，鼓勵女兒在婚姻裡，首先與神建立密切的關係，學習作個賢德的婦人；繼而與丈夫攜手建立充滿愛的家，並結出屬靈的果子來顯露十字架愛的真締。現在我也以「三思」來踏上新的屬靈旅程，盼望從轉變中帶來更積極的人生，開展更美麗的生命故事。

.....



人間斷捨離

女兒結婚後，陸陸續續把私人物品搬到新居。然而還有不少的衣服、日常用品，甚至兒時的玩具留下來。我和太太首先把她留下來的東西分類，有用的東西擺放好；沒用的東西，贈給有需要的人或棄掉。這樣的整理工程，竟然花了我們不少時間。

後來我們回港旅行，在年邁的雙親家裡暫住了一兩天。我看見他們家裡堆滿形式式的雜物，使本來寬敞的空間，充斥著大包小包的舊衣服和各類電器用品。他們保留這些東西是為了緬懷過去美好的時光，也許「擁有」的感覺能幫助他們消除面對未來的不安。原來人習慣於躲藏在自我世界裡，會失掉尋求改進的意識。

那次回港，我在書店發現一系列的暢銷書籍，都是以「斷捨離」為主題。有些是關於人際關係的處理，更多的是關於家居的收納術。「斷捨離」原是日本女作家山下英子（註1）提出的簡樸生活哲學，中心思想是重新整理家居環境，以致獲得更寬廣的心靈空間。「斷捨離」是一種減法思維：

「斷」，即斷絕不需要的東西；

「捨」，是捨棄囤積的舊物；

「離」，要脫離對事與物的執著。

人們因著重整生命的優先次序，釐定生活的實際需要，扔掉看得見的雜物來舒展看不見的心懷。

有一本以「斷捨離」為標題的書籍，是關於家居收納術（註2）。作者中山真由美列出50歲以後邁向理想生活的方式，其實這些提示富有啟發性，試撮要如下：

1. 重拾獨立的時間和空間，體驗人生新面貌。
2. 篩選真心喜愛和需要的物品。
3. 告別過去覺得「捨不得」、「好可惜」的自己。
4. 控制用品數量，避免重複購買。
5. 根據使用頻率，調整物品收納位置，避免耗時尋找。
6. 不要留下物品，造成他人收拾的負擔。

回到多倫多後，我開始每天抽一點時間整理家居雜物。首先由工作室開始，把不需要的書籍和舊雜誌拿走，接著是整理案頭的東西，然後是處理陳年文件，最後是執拾寢室的過時衣物。整理出來的物品，竟然有十數袋以為「捨不得」的東西。空間整理後煥然一新，心境也開朗起來，反思的結論是：

1. 簡約生活由擁有一個明確生命目標開始，然後按著目標定下生活優先次序。
2. 每天必須下工夫把日用品分類收納，才能提升工作效率。
3. 多思考，想想甚麼才是值得擁有的？物質、財富、名利、激情？
4. 多閱讀，擴闊心靈空間。

誠然，人類賴以生存的東西，其實不需要太多。「擁有」並不代表快樂，執著過多的東西是一種纏累，「斷捨離」是一種醒悟。人間最快樂不是擁有；而是在擁有中作出取捨，珍惜你能擁有的一切，並感恩地活出不一樣的生命；更重要是懂得感謝厚賜百物的父神，讚美祂的厚愛。

(註3)

註：1. 山下英子，生於東京，畢業於早稻田大學文學部。

2. 中山真由美 著，陳令嫻 譯，《50歲後的斷捨離》，台北，太雅出版社，2018

3. 因你的慈愛比生命更好，我的嘴唇要頌贊你。(詩63:3)

簡約生活



1. 定下生活優先次序



2. 把日用品分類收納



3. 多思考



4. 多閱讀



Fok's Insurance Agency 霍氏保險代理行

(A Division of 1216251 Ontario Inc.)

旅遊醫療保險 Travel Insurance

入境：新移民/訪客/超級簽證/國際學生

出境：旅遊醫療/飛行意外/取消旅程/

行李保險/海外僱員醫療

905-480-9993 或 1-800-811-9988

電郵：travel@fok.ca

網址：www.fok.ca

BrokerForce

we work for you

由Brokerforce Insurance代理

200 Consumers Road, Unit 608, Toronto, ON M2J 4R4

人壽、危疾、長期護理保險
保本基金、退休計劃、遺產捐獻

Life & Health Insurance, Group Insurance,
RRSP, RESP, TFSA, Legacy Giving

Eliza Fok 霍黃綺兒

CPA, CGA, MTS

905-771-8960

elizafok@fok.ca

9140 Leslie Street, Suite 306,
Richmond Hill, ON L4B 0A9



我是權威型的父母嗎？

（箴 1:8）



你有沒有想過自己以怎樣的方式管教子女？

有沒有想過教養兒女的方法能影響你與孩子的關係，甚至處事的決定？

權威型的父母像專制型的家長一樣，會設立行為的準則讓兒女遵從；不過他們的管教方式比較民主，能回應子女的需要，願意了解並聽取孩子面對的困難和問題。

權威型的父母以「傳遞明確的目標」作為子女行為的準則（Baumrind*），他們經常告訴孩子有關規則背後的原因，為子女設置界限，劃上界線，並考慮兒女的感受。在解決問題或挑戰上，他們引導兒女的方法是支持，容讓孩子作某些決定，但要求子女對自己的行為負責和承擔後果，以此教導兒女有關生活的原則。換句話說，他們平衡自由與責任，並且願意冒險，將兒女的錯誤轉化為學習的機會。

當孩子無法達標或偏離父母既定的期望時，權威型的父母以忍耐和寬容的態度勸導子女，而不是採用懲罰、威嚇或轄制的管教方式。權威型的父母對子女雖然有很高的期望，但他們處事傾向靈活。如果孩子為某些行為找藉口，這些父母會聆聽，在情有可原的情況下相應地調整自己的反應，然後斟酌考慮所有變數。這包括環境的因素及孩子的行為，才考慮是否作出適當的紀律。他們同時會以積極的鼓勵、讚賞和獎勵，加強或激發子女的良好行為。他們鼓勵孩子自律，並強調父母與兒女要保持健康良好的關係。

研究顯示，在權威型父母孕育下的孩子，往往覺得幸福、開心快樂、有活力和有成功感**。他們傾向擁有開朗的性情，具自我約束力，有良好的情緒管理，對學習新事物的能力充滿自信。他們善於作決定，對表達自己的意見感到安全；對社會有責任感，有良好的社交技巧，並能與人合作。

在聖經中，所羅門是權威型父母的好例子。他雖然在不多參與管教兒女的父親下成長，卻扭轉養兒育女的方向。在箴言中，所羅門寫了很多關於父母和子女之間愛的訓辭，與及如何引導兒女走在跟隨神的道路上。很明顯，

這些都是所羅門教導他兒子而寫下的諺語：「我兒，要聽你父親的訓誨，不可離棄你母親的法則。」（箴1:8）在箴言有26次提到「我兒」，可見這些有關教養兒女的結論，都是所羅門在自己家庭生活中所觀察到，並特別從父親大衛的管教方式中有所反思。

所羅門強調：「我兒，你心若存智慧，我的心也甚歡喜。你的嘴若說正直話，我的心腸也必快樂。」（箴23:15-16）細讀箴言，我們可以看到他權威地指示兒女，但又鼓勵他們作出選擇，以神的話引導自己的心。權威型的父母期望他們的孩子思考，並作出明智和合理的選擇。這種養育方式更有助孩子在決策過程中學會自律。

踏出成長一小步：讓我們作父母的反思。

- 你有允許及鼓勵孩子表達意見、傾吐心聲嗎？
- 你有鼓勵孩子討論各種不同的選擇嗎？
- 你有幫助和促進孩子獨立思考和推理嗎？
- 你有對孩子的行為設立明確的界限，制訂清晰的期望或目標，並要求孩子對行為帶來的後果負責任嗎？
- 你對子女有表達關愛和適心培育嗎？
- 當孩子有違規時，你能否以公平和一致的態度作出紀律和處理？

禱告： 天父，幫助我以神話語作為育養兒女的藍圖。教導我對孩子充滿愛和熱情，同時對他們的行為有清晰明確的界線和期望，並在愛與紀律平衡中作管教。阿們。

** Baumrind, D (1991). The Influence of parenting styles on adolescent competence and substance use. Journal of Early Adolescence, 11(1), 56-95. **<http://psychology.about.com/od/childcare/f/authoritativeparenting.htm>*



Edwin Chan
Registered Physiotherapist

3443 Finch Ave. E. Suite 407
Scarborough Ontario, M1W 2S1

Tel: (416) 499-6635
Fax: (416) 499-6106

物理治療
Scarborough North Physiotherapy Clinic

Dr. David Tai Wai Wong

Medicine Professional Corporation
(Anesthesia and Perioperative Medicine)

Tel: 416 603 5118





文：湯邱佩華傳道

苦難篇

最近的一則新聞報導：一個從敘利亞移民到加拿大的難民家庭所住的房子發生了大火，父親被嚴重燒傷。而令人更惋惜的是家中的七個年齡由三個月至十四歲的孩子，全部都葬身火海。母親嚎啕大哭，見者傷心，聞者流淚。她的悲鳴，令我想起自己通常在所舉辦的親子講座系列的最後一課，都會加插一個屬靈儀式，請父母將孩子再次交托於神的手中。此時，很多母親想起自己的孩子，便悲從中來，禁不住飲泣，有些更大聲哭嚎。很多父母都對我泣訴，自問已盡力將最好的精力與資源，愛心加上忍耐去撫育孩子身、心、靈的發展，可是到頭來，孩子還是走了歪路，或是持著反叛不羈的態度。父母們就像這位敘利亞的母親般，心懷悲傷，可是他們失去的不是孩子的生命，而是他們的靈魂。很多父母都是敬虔渡日、熱心事主的基督徒，甚至更是教牧長執，經常恆切為自己的孩子禱告，可是目睹不肖或誤入歧途的子女，令他們心力交瘁，更且會埋怨及懷疑神的大能與信實。可是我們要明白父母的虔敬與孩子的乖巧順服，不一定在程式中能劃上等號。神對每個人都有祂的計劃與時間表，用人有限的知識，未必能完全明瞭洞識神的心意，所以只能盡其父母之責，使他們能在神的愛與教導下成長，以後的結果便要交回神，讓祂掌權引領。

聖經中有幾位屬靈領袖，例如大衛王、先知撒母耳、大祭司以利都有不肖叛逆的兒子，何況是現今的父母呢？雖然這些屬靈英雄都在日常生活中為子女作好榜樣，榮神益人，討主喜悅，可是他們的孩子卻沒有被父親的屬靈美德所感染，反而行神眼中看為惡的事。旁人更會將責任推到父母的身上，像把鹽灑在傷口上，令父母更無奈、更心傷。我們須知，孩子也有其個人權利和自由意志，父母雖然要從小教導他們行在神的道中，可是他們長大成人後，父母便要放手，讓子女抉擇自己的人生方向。

雖然舊約中的約伯一生敬畏神，可是卻遇上重重災難，不單自己患了頑疾，還遇上喪子、失財之痛以及妻友的譏諷及無理的指責。當他問神為何敬虔渡日，反卻遇上人生衝擊。在約伯記三十八至四十章中，神並沒有直接回答他，而是提出一連串的問題。「我立大地根基的時候，你在哪裡呢？」（伯38:4）「山巖間的野山羊幾時生產，你知道麼。母鹿下犢之期你能察定麼？」（伯39:1）「你能用魚鈎釣上鱷魚麼？能用繩子壓下他的舌頭麼？……他以堅固的鱗甲為可誇，緊緊合閉，封得嚴密。這鱗甲一一相連，甚至氣不得透入其

間。」（伯41:1,15-16）顯然神要讓約伯知道神創造與掌管宇宙萬物，以約伯的卑微，如何能測透神那無限無邊的大能，與祂在各物各事上的安排與定意。這令約伯恍然大悟，俯伏低頭讚美神：「我知道你萬事都能作，你的旨意不能攔阻。誰用無知的言語，使你的旨意隱藏呢。我所說的，是我不明白的。這些事太奇妙，是我不知道的。求你聽我，我要說話。我問你，求你指示我。我從前風聞有你，現在親眼看見你。」（伯42:2-5）

縱然父母在養兒育女的歷程上或會遇上重重打擊與挑戰，可是我們對神的信實與恩慈，要有堅定不移的信心。保羅在新約聖經中也有同樣的教導「……在患難中，也是歡歡喜喜的。因為知道患難生忍耐。忍耐生老練。老練生盼望。盼望不至於羞恥……。」（羅5:3-5）從旁人的角度，患難與盼望如何能連在一起？子女的叛逆不肖，又如何能與父母的平安喜樂相提並論呢？可是，當父母在痛苦中對神提出一萬個問號，但在約伯記38至42章便已找到最佳的答案了。於反思及提出疑問的時候，父母便會慢慢體會到在「洪水泛濫之時，耶和華坐著為王……」（詩29:10），逐漸將手中抓得緊緊的不忿和疑問，像約伯一般轉化成希望與交托，深信神是掌權者，而將孩子放在祂的恩手中。

可是在這波浪重重的困境中，父母如何能得著肯定與安慰呢？舊約申命記第八章便可作一個溫馨的提示與鼓勵（TIPS）：

T (Test) 申8:2

「……這四十年，是要苦煉你，試驗你，要知道你心內如何，肯守他的誡命不肯。」——神要在苦難中試驗我們的信心。

I (Instruction) 申8:4-6

「這四十年，你的衣服沒有穿破，你的腳也沒有腫。你當心裡思想，耶和華你神管教你，好像人管教兒子一樣。你要謹守耶和華你神的誡命，遵行他的道，敬畏他。」——神要在苦難中指引教導我們。

P (Presence) 申8:7

「因為耶和華你神領你進入美地……。」——神在苦難中會與我們相伴而行。

S (Security) 申8:10

「你喫得飽足，就要稱頌耶和華你的神，因他將那美地賜給你了。」——神會在苦難中賜給我們平靜安穩。

當父母看著子女在苦難中浮沉或是叛逆不羈，我們不要灰心喪志。正如耶和華如何教導以色列人，在苦難中神要試煉他們，指引他們遵守誡命。若能如此行，神便應允無論境遇如何，都會與他們同在，並賜給他們出人意外的平安穩妥。但願所有的父母同樣能領受這提示（TIPS），在教導子女上傷心悲痛時，懂得如何靠著神，在患難裡生忍耐、老練和盼望。



問題 解答

我的四歲兒子在校常與他的同學發生衝突，我應如何教導他？

本人建議如下：

1. 教孩子學習處理情緒

要教孩子學習保持情緒安穩，例如：不動輒大吵大叫，不容易動怒。在失控情況下，在有意或無意中，傷害別人或說出威嚇別人的說話。你可以教孩子學習用深呼吸的方法或靜數1至10，音樂也可舒緩情緒。

2. 鼓勵孩子用語言來解決問題 (Talk It Out)

最主要是讓對方明白自己的感受及意願。例如說：「我感到不好受，請你不要取笑我。如果你繼續取笑我，我會請求老師幫助。」又或：「我不喜歡別人取了我的東西，請你交還給我。」

3. 讓孩子學習找出各人滿意的最好解決方法。

家長可以透過「角色扮演」(Role Play)，讓孩子理解對方的感受，並在雙方提出的解決方案中，找出合理公平的解決方法。例如：在與小朋友爭玩具中，他明白到要大家分享玩耍才公平，但若然在不能兩人共玩一件玩具之下，他便理解到要輪流(Take Turns)玩耍了。「角色扮演」是讓孩子安全地練習如何解決糾紛。

4. 替孩子安排「遊戲日」(Play Date)，給予他實踐排解糾紛的機會。

5. 提醒孩子切勿用武力解決問題，並且可以求助於成人。

(Never solve problems by hitting. Ask for adult help.)

治本的方法是讓孩子在愛（不是「溺愛」）中成長，他會被感染去愛其他人，體諒身邊的人。一個身心愉快的人，不容易與人發生衝突，要是有的話，都不難解決的。

Dr. CLIVE LEE M.B.B.S. FRCS(C)
Infertility & Reproductive Endocrinologist
(Obstetrics & Gynaecology)

Suite #203,
2065 Finch Avenue West
Toronto, Ontario M3N 2V7

Tel: (416) 742-6848
Fax: (416) 744-9800



Anthony Lai
Chartered Accountant

黎志榮 特許會計師

專業公司、個人和信託會計
稅務策劃、重整、按揭貸款
助你達成理想

Tel: (416) - 722 - 2893
7030 Woodbine Ave., Suite 500,
Markham, ON., L3R 6G2



你的「東西」掉了？

一位小姐騎著摩托車經過菜市場，恰巧前方迎面而來一位提著菜籃的老太太，因為巷道實在太窄，所以摩托車的把手勾到了老太太的菜籃，菜籃應聲掉落。

小姐回頭看到菜籃雖掉到地上，但裡頭的菜並沒有掉落出來，以為沒事，便準備離去。

豈料，這時老太太說話了。「小姐！妳的東西掉了！」

小姐真以為自己掉了什麼東西，急忙停車來，焦急地問道：「我掉了什麼東西？」

老太太說：「你掉了做人應有的禮貌！」

故事中這位老太太的話很有寓意，也很值得現代人省思。

即便這是一個忙碌的社會，我們仍不忘把所需的物件帶在身上，手機、公事包……，但，卻常會忘記顧好一些無形的、更重要的東西，也許我們也該被提醒：

「小姐(先生)，您的禮貌掉了！」

或者是：

「小姐(先生)，您的愛心掉了！」

「小姐(先生)，您的謙遜掉了！」

「小姐(先生)，您的微笑掉了！」

「小姐(先生)，您的正義感掉了！」

想一想，我們是不是還常掉了些什麼而不自知？

趕快把它們給撿回來吧！



迦南防盜 **Canaan** Security systems

十多年經驗專業設計商業及住宅防盜系統



免費 美國名廠
Honeywell
高級防盜系統

簽發認可保險證書可減商業及房屋保險費

- 數碼影像監察系統
- 互聯網遙控監察系統
- 室內/外對講系統
- 鋪設電話/電腦/電視線路
- 商業電話系統

閉路電視系統
特價 \$688起



(416)590-7788

文：黃鳳玲



窗一隅

世代翻轉

最近的「60歲是中年論」引起一些討論。有一次出席朋友的40歲生日會，席間主人翁突然放聲大哭，嗚咽著說：「我進入老人家群組啦。」哈，40歲自稱「老人家」，60歲卻被稱「中年人」，似乎大家認同的人生階段需要作出一番調整吧。

所謂「中年」，表面上是指體力、能力、心力的表現，但內裡還有一層不容忽視的，就是面對世代翻轉的適應能力。大家都意識到世代的距離不斷縮短。例如：60年代，大概20年為一個世代；但如今，可能5年就是一個世代翻轉。新科技、新媒體的發展極快，世代翻轉的速度可能更快，3年就是一個世代了。這個速度直接影響政治局面、經濟發展、宗教活動、文化互動等等。今天社會面對重大的價值重組，一個「中年人」、「老年人」或簡稱「大人」擁有的能力、經驗和既定的價值觀，能否應付急速的世代轉變呢？

3年一個世代

世代翻轉急促，10年前風靡無數年輕人的Facebook，已被今日年輕人拋棄，納入古董系列，認為它是上一代「大人」才用的社交平台。30歲的人都未必明白20多歲年輕人的立場和見解，甚至達到近乎不能溝通的地步。60歲的「大人」面對冒起的年輕人，如何跟他們共處同一個世代呢？

以世代翻轉速度計算，60歲的「大人」跟一個20歲的「年輕人」可能相隔10多個世代。年輕一代相信自我價值，憑甚麼認同「大人」的古老價值和經驗呢？當面男女性別、道德價值、同性婚姻、家庭倫理、大麻合法化、是愛定是侵犯等高層次課題的時候，我們不能忽略相隔10多個世代的價值分歧的衝擊力。「年輕人」要自己走，不吃老一套的意識會越來越大，直接衝擊「大人」一向以來持守的價值觀。

趁著有氣有力

每當問題一個又一個爆發出來，我們都看到「大人」與「年輕人」各有據點和立場，已經不是標準、知識、規例、邏輯、道理和情理可以在「彼

此尊重」的共識底下應付得來，事實是各持己見，而且漸漸邁入不能共存的地步。以同性戀觀為例，「大人」擔心扭曲了孩子的性別價值觀，而「年輕人」認為「大人」的這種擔心本身就是一種扭曲，兩者之間極其量是暫時的共融，但衝突正在磨拳擦掌。

經過多年的人生歷練，「大人」的價值觀已定型，然而「年輕人」的價值觀正隨著速變的世界觀不斷重組。在現今的世代，不管是政客、家長、商人、老師、牧師的「大人」們要付出好大的氣力呢！「大人」們必須想出新方法，將自己的體力、能力和經驗適當地使出來，以拉近跟年輕人的想法距離。年輕人未必接受直接壓下來的「大道理」、「倫理」、「經驗」，他們相信權威但同時又反權威，這種反權威的力量可以不理性地爆發在任何的課題上。「大人」要沉得住氣，用行動將能力、體力和心力表現出來，趁著還有氣力，與「年輕人」多走一段路。



HUBERT LAU, B Eng, MBA
Financial Consultant

200 Yorkland Blvd. Suite 300, North York, ON M2J 5C1
Ph. (416) 491-6501 Ext.629 Cell (647) 230-0340
Fax (416) 491-7416 Email: hubert.lau@investorsgroup.com
* License Sponsored by The Great-West Life Assurance Company



黃曼中 Jackson Wong
BSc CIP Associate Broker

手提：(416) 230-1110

專業辦理：汽車、房屋、
教育基金、人壽

Thank you!

本雙月刊乃免費派發給有需要的家庭。
如閣下有感動，願意以金錢捐助，
作為支持本刊物的印刷經費，
必定為編輯小組帶來莫大的鼓舞，
並造福大多市及鄰近城市的教會及家庭。

感謝下列人士支持
本刊部份印刷經費

李耀強夫婦	廖健波夫婦	Ms. Alice Tsang
袁夢晚夫婦	趙月鈴女士	Ms. Connie Chu
陳和勳夫婦	劉峰萍女士	Ms. Heidy Wu
陳文導夫婦	錢 霖女士	Ms. Isabella Wong
詹德思夫婦	黃淑珍傳道	Ms. Jenifer Wu
侯廣需夫婦	張惠琴傳道	Ms. Onna Wong
趙榮富夫婦	韓 東傳道	Ms. Shulamite Leung
張富康夫婦	甄庭歡傳道	Ms. Yonex Chan
董勝利夫婦	卓見教學中心	
黃智雄夫婦	美麗徑福音堂雅歌團契	



文：梁廣漢博士



周處（公元236－297年）是西晉時義興（今江蘇省宜興縣）人，父親是東吳名將。

周處自幼喪父。年幼時就不喜歡讀書，只喜歡舞槍弄劍，到處打架。幾年後，周處已鍛鍊成為一個體魄強健、武藝高強的青年。可惜他不務正業，不只蠻不講理、橫行霸道，且兇狠好鬥，終日只會到處生事，鬧得四鄰不安。當地居民都不敢惹他，只好忍氣吞聲。

當時，在義興山上有一隻兇猛的老虎，常出來傷害百姓；義興河有條兇惡的蛟龍，常使船翻人亡，弄得人心惶惶。義興老百姓背後議論他，把猛虎、蛟龍和周處共列為當地的三大害，而周處被認為是三害中為害最大。

有一天，周處在村內閒逛，聽到幾位老人正在談論什麼，但人人都愁眉苦臉，於是周處上前問他們。

老人說：「我們這裡有三個禍害，使村民日夜不得安寧。」

周處連忙追問：「究竟有哪三害？」

老人們只詳述了老虎與蛟龍二害，如何影響居民生計、日常生活及生命，並沒有講到周處這第三害。

另一位老人更勸說周處上山殺虎，入水斬蛟。老人這番話，目的是希望三害中最終只剩下一害。

人人都連聲附和，極力慫恿他去殺虎斬蛟。

周處聽別人誇讚他的勇猛，於是立刻起程登上山，殺了那頭兇猛的老虎。又到義興河邊，跳進河裡把那條蛟龍殺了。因那條蛟龍一會兒浮上來，一會兒沉下去，游了幾十里，周處跟隨牠一起浮沉了三天三夜。

當時的老百姓聽見周處去殺老虎、斬蛟龍，三日三夜也沒有回來，以為他和老虎、蛟龍已經一同死了，大家都很高興，一齊走出來慶祝。

周處回來時，見到鄉人正在慶祝。但鄉人見了他，竟立刻又滿面愁容。周處見到這種情景，此時才知道自己是他們心中的第三害。他當然覺得很難過。原來老百姓憎恨他的程度，甚至超過那吃人的老虎和蛟龍。他羞愧得很，立志要痛改前非，重新做人。

然而他自己這一害真難除，根本不知如何著手。於是他離開家鄉，走到遠方，向當時的名士陸機、陸雲兄弟請教。

陸雲說：「你現在改過仍未晚。你明白古人所謂『早晨明白了真理，晚上死去也沒有遺憾』的道理嗎？何況你的前途還有希望。只要立定志向，努力去做，將來必會有一番作為的。又何必憂慮呢？」

周處回鄉後，更刻苦學習，熱心助人，尊敬老人，造福鄉民。他改過自新後，得到了大家的另眼相看。終於，周處就把連自己在內的三害除掉了。

後來，他更成為一位正直、不畏朝中權貴、秉公辦事的清官，又是有名的忠臣孝子。

【聯想】

1. 人們常說，指責別人和指出別人的缺點，是一件很容易的事，反而要知道自己的缺點就很難了。為什麼「自知」是一件不容易的事？
2. 為什麼周處先前是一個惡霸，後來竟能成為一位好官？試分析箇中原因。
3. 中國人所說的推己及人的恕道，與此有沒有關係呢？你會怎樣看待一個改過自新的人呢？



親子下廚樂

❧ 黑糖豆乳布甸 ❧

材 料：

一般食材

- 豆乳(無調味) 500 克
- 砂糖 60 克
- 魚膠粉 7 克

黑糖汁材料

- 黑糖 60 克
- 水 30 克



做 法：

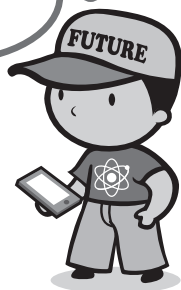
1. 砂糖加入豆乳中攪拌均勻，以小火煮至微溫後關火。
2. 分兩次加入魚膠粉攪勻。
3. 倒入布甸容器內，冷藏兩小時。
4. 在煲中加入黑糖和水，以小火攪拌煮至濃稠。關火後放涼備用。
5. 將黑糖汁淋在豆乳布甸上即成。





文:王木木

為未來做準備



很多家長都會教導孩子要好好讀書，考進最好的大學，多拿幾個學位，就可以找一份好的工作，生活無憂了。

這樣的想法好像很有道理，但又好像缺少些什麼似的。

過去這幾年，在許多的教師培訓中，都會提醒教師需要重新思考和更新教學的模式和方法。事實上，隨著科技的發展，很多工作崗位在不久的將會被取替。很多未來的工作崗位，在今天還沒有出現。讀書成績好，真的就足夠了嗎？

要孩子為未來的世界做好準備，我們要有以下的幾個概念：

- 1. 培養孩子的思考，面對失敗和解決問題的能力：**當電腦和機械人可以擔起一般和普通的工序時，人類的價值就是有創意。我們需要訓練孩子有獨立的思考能力，讓孩子勇於嘗試，自己找答案。有些家長對孩子的要求很高，無論是學業還是課外活動，都要有最好的表現。以致孩子在成長的過程或是長大投身社會後，一旦遇到難題和失敗的時候，就會手足無措了。我們要鼓勵孩子盡力而為，即使結果未能盡如人意，也不要沮喪，鼓勵孩子積極尋求解決辦法！
- 2. 適當地利用電腦科技：**這一代的孩子常常是機不離手（對著電腦、平板電腦和手機），令人產生他們很會「電腦」的錯覺，認為這對將來的工作一定有用。我們應學會善用科技，進而提升我們做事的效率和效果。電腦科技只是一個工具，我們一定要在基本功下苦工，把數學和語文的基礎打好，加上強的邏輯和分析力，才可以全面的發展。
- 3. 訓練有效的溝通和合作：**未來的世代需要我們具有與不同部門、公司，甚至國家良好溝通的能力和團隊精神。我們學會了與別人分享和教導的能力嗎？我們可以清楚的接收和發出指令嗎？我們可以運用我們的知識、經驗和溝通能力做領袖嗎？

世界一直在變遷和進步，家長如何才能為孩子打開更多機會之門呢？你為孩子未來面對世界做好準備了嗎？

謹以此一點燭光
燃點你心內愛的火
愛你的家人
愛你的周遭
願這世界
都能充滿愛與喜樂

榮耀歸於主



Chan Choong & Chang
CPA Professional Corporation

K.K. CHOONG

CPA, CA, MBA, CMA

7676 Woodbine Avenue
Suite 120, Markham
Ontario L3R 2N2

Tel: 905 943 7288 ext. 225

E-mail: kkca@cpacaforyou.com
www.cpacaforyou.com

Authentic
Worship
Engages
Young
Stay
Online
with Master
Eternal

AWE SOME

青少年與兒童敬拜培訓



AweYsome Arts in Worship Camp
青少年藝術敬拜營

worship camp:
Dance, Drama, Handbell,
Vocal, Piano,
Speech, Worship Band,
Visual arts

Summer 2019
July 27
-
Aug. 2

“愛神青頌敬拜事工團隊”由多位具備有關專業知識及豐富事工經驗的同工組建而成。其目的是專為幫助各教會就如何“帶領青少年與兒童用不同形式敬拜”進行培訓指導，每年不定期舉辦各類培訓工作坊，並於7/8月份舉行“青少年藝術敬拜營”。盼望此項事工能夠得以廣泛發展且有更多的人了解與參與同工。

愛神青頌敬拜事工

information: www.awesome.org
email: awesome.mail@gmail.com



Living Water
LIVING WATER
RESORTS

全年的度假天堂

入住清水灣鄉村俱樂部，您盡可在度假酒店內和周邊輕鬆享受豐富多樣的地道美食、休閒和娛樂活動。你可以體驗廣闊的18洞高爾夫球場（夏天），刺激的高山滑雪（冬天），全方位服務的碼頭和水上活動，豪華的水療服務，廣泛的室內和室外活動。我們期待您的光臨，預訂請致電1.800.465.9077，或瀏覽網頁：www.livingwaterresorts.com



神造萬物，各按其時成為美好
傳道書3:11



© 2018 Living Water Resorts a family of companies

1-800-465-9077 www.livingwaterresorts.com

Living Water
LIVING WATER
RESORTS

LIVING WATER
RESORT & SPA

LIVING STONE
GOLF RESORT

CRANBERRY
COUNTRY CLUB

V
THE RESIDENCES

THE RESIDENCES

LIVING SHORE SPA

LAKE SIDE
Resort & Golf

MEMORIES
RESTAURANT & BAR

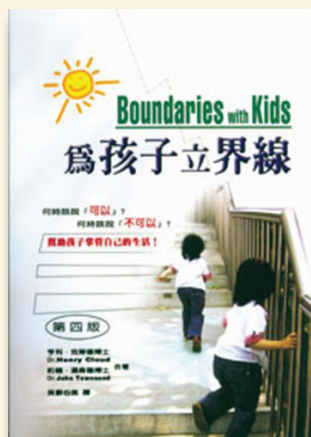
LIVING WATER
MARINA

為孩子立界線

Boundaries with Kids

作者：亨利·克勞德/約翰·湯普森 (Henry Cloud & John Townsend)

出版社：台福傳播中心



這本書適合家中有從嬰幼兒到青少年子女的父母閱讀。倘若你尚未為人父母，也可以用本書去幫助你所關愛、生命受你影響的孩子。如果你的身份是：祖父母、老師、教練、鄰居、托兒所的工作人員或保母、教會的青少年輔導員，甚至本身是有自我界線問題的青少年。

即使你不是父母，也會希望自己成為受你影響的孩子生命中，那股負責任而堅守正義的力量。無論你是孩子的主要監護人，或是在他的生命中只是扮演次要的角色，這本書就是為了幫助你實行這些原則而設計的。在為人父母上面臨問題和危機的人，這本書也會有所幫助。每個作父母的，都會有教養子女的問題，而有些問題主要圍繞在負責任和自我控制這些方面。

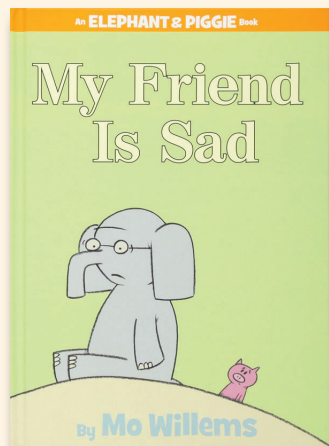
兒童圖書推介

My Friend is Sad (An Elephant and Piggie Book)

by Mo Willems

今天為大家介紹的書，是一個漫畫系列中非常受小朋友歡迎的其中一本。這個系列的主角是一對很要好的朋友——大象和小豬。故事中，大象心情很差，非常傷心。小豬作為大象的好朋友，想要哄牠，希望牠能高興起來。小豬用盡辦法，裝扮成牛仔、小丑，甚至變成一個機械人，但都不能讓大象心情變好。原來，大象不開心是因為看不到小豬。當大象看到牛仔、小丑和機械人，竟然認不出是小豬裝扮的。想到不能跟小豬一起分享，就變得更傷心。故事的結局當然是大象找到了小豬，變得非常高興。

我們從大象和小豬的故事中，可以學習到表達不同情緒的方式。書中的插圖和文字都非常簡單，很容易看得明白，也很容易讓孩子代入角色裡思考。特別是這個故事讓孩子看到什麼叫同理心。讀完故事，你可以跟孩子討論，如何看出大象很不高興？當身邊的人很傷心的時候，小豬如何反應？我們又可以怎樣安慰他人呢？



In My Friend is Sad, elephant Gerald is down in the dumps. Piggie is determined to cheer him up by dressing as a cowboy, a clown, and even a robot! But what does it take to make a sad elephant happy? The answer will make even pessimistic elephants smile.



2019 Summer Programs

Week	Date	Theme
1	August 6-9	☺ Understanding myself ☺ Developing personality
2	August 12-16	☺ Building up self-confidence ☺ Handling emotions
3	August 19-23	☺ Expressing emotions ☺ Accepting and forgiving others
4	August 26-30	☺ Developing good habits ☺ Managing interpersonal relationship

Age 4 - 12

This program serves to teach children how to enhance and apply Emotional Quotient (EQ) skills through learning and building interpersonal relationships so they will gain confidence and increase achievement levels.

This course will cover 8 major topics to help children develop and increase their EQ capacities. Through worksheets, role-play, manners training, games and creative activities, EQ skills are practiced and a child's self-esteem is strengthened in a fun-filled and encouraging learning environment.

備註：

1. 今年增設Advanced進階班給以往參加過EQ營10-12歲的孩子進深。
2. 家長可參加午餐Program。
(由導師教導孩子自己動手製作午餐)
3. 每課程後，老師會有指引給家長：在家如何幫助孩子發展良好的情緒及建立正面的行為。若有需要，家長亦可向任教老師查詢孩子上課表現。
4. 每課程後，家長將會有兩節免費EQ（情緒智能）課程跟進。

Time: 9:00 am – 3:30 pm

Fee per week

\$180 (Registered before April 30, 2019)

\$200 (Registered after April 30, 2019)+Tax

(Please prepare your own lunch, snack and water)

Extended Care: \$8

After hours 3:30 – 6:00 pm (per day)

Meal Plan: \$5 / day

截止報名日期

DEADLINE: May 31, 2019

Markham 東營：

麥咸華人宣道會

地址：1 Chalelaine Drive, Markham

On L3S 3S9

(14th Ave. & Markham Rd.)

請將報名表格聯同支票寄來本中心

Mailing Address: Parent Child Resource Centre

PO Box 91075 Bayview Village,

Willowdale, ON M2K 2Y6

歡迎致電查詢及報名：416-493-3373

或電郵報名：parentchild.centre@gmail.com

親子教育資源中心
Parent Child Resource Centre

通訊地址：PO Box 91075 Bayview Village, Willowdale, ON M2K 2Y6

電話：416-493-3373

電郵：parentchild.centre@gmail.com

網址：www.parent-childeducation.ca

編輯小組：鄺錦順、黃薛冬梅、簡卓琳、朱素英、簡兆榮

版面設計：陳鈞陶

本刊文章版權均由作者
所擁有及保留
如欲轉載請與親子教育
資源中心聯絡
201904 ©

vol 97